Biblioteca del Instituto de Latinoamérica

Historia de la biblioteca.

La biblioteca del Instituto de Latinoamérica de la Academia de Ciencias de Rusia (ILA ACR) se encuentra en el mismo edificio del instituto, en pleno centro de Moscú: calle Bolshaya Ordynka, 21. Ocupa un local aparte, en el cual se reparten el espacio el depósito de libros, la sala de catálogos y de registro, dos salas de lectura y la oficina del personal. La biblioteca está integrada en la red bibliotecaria de la Academia de Ciencias de Rusia, articulada en base al Instituto de Información Científica en Ciencias Sociales (IICCS)[1], el mayor centro en Rusia de información en el campo de las ciencias sociales y humanidades, cuya biblioteca fundamental, creada en 1918, tiene status de biblioteca de importancia federal y dispone de 13,5 millones de volúmenes en idiomas antiguos, lenguas orientales y europeas modernas y en ruso, incluyendo textos singulares fechados en el período que se extiende desde el siglo XVI hasta los comienzos del siglo XX.

Tras la fundación en 1961 del Instituto de Latinoamérica, los libros sobre América Latina de que disponía el IICCS, fueron depositados en la biblioteca de esta nueva entidad, constituyendo su núcleo básico. Actualmente los fondos bibliotecarios del ILA contienen más de 100 mil volúmenes: libros, publicaciones periódicas y tesis de doctorado.

[1] Institute of Scientific Information for Social Sciences. http://www.inion.ru/index_eng.php

Condiciones de acceso.

La biblioteca del ILA es de carácter profesional especializado. Su misión esencial consiste en proporcionar apoyatura informativa a los estudios científicos del Instituto, teniendo en cuenta los planes de trabajo para el futuro, y proporcionar servicios bibliográficos y de referencia a los científicos latinoamericanistas.

La mayor parte de sus usuarios son investigadores y postgraduados del ILA y de otros institutos de la ACR. Otra parte considerable la constituyen estudiantes y profesores de distintas universidades de Moscú, así como científicos y postgraduados extranjeros.

En las salas de lectura en acceso abierto hay publicaciones periódicas, literatura de referencia y enciclopedias, diccionarios y trabajos de los colaboradores del ILA. El reglamento de la biblioteca permite a los usuarios permanentes llevarse en préstamo los libros o publicaciones que les interese, siempre y cuando se trate de colaboradores científicos del ILA.

Catálogos.

En la biblioteca se efectúa una doble catalogación de los fondos: para uso interno y para el IICCS. Hay catálogos alfabético, sistemático y topográfico, a más de ficheros temáticos especiales de publicaciones del ILA, de tesis de doctorado y resúmenes de tesis, así como de artículos sobre América Lati-

na publicados en la prensa científica rusa. Además del catálogo general en papel existe un catálogo electrónico, en el que se registran todos los títulos entrantes de los últimos años (actualmente, más de diez mil). Paulatinamente va cobrando cuerpo la versión electrónica del catálogo general.

Los fondos.

La biblioteca está especializada en publicaciones científicas sobre temas económicos y políticos, principalmente referidas a problemas de la realidad latinoamericana. Además, hay gran cantidad de títulos que tratan de la historia y la cultura de América Latina desde la época precolombina hasta nuestros días. También están ampliamente representadas obras literarias de autores latinoamericanos.

Para engrosar los fondos se ha venido dando preferencia a la literatura en las lenguas del mundo iberoamericano: español y portugués. Pero también tienen amplia presencia las publicaciones en inglés, francés y alemán. Una tercera parte de los fondos consta de libros y revistas en ruso. Cada año se incorporan unos mil volúmenes de ediciones foráneas.

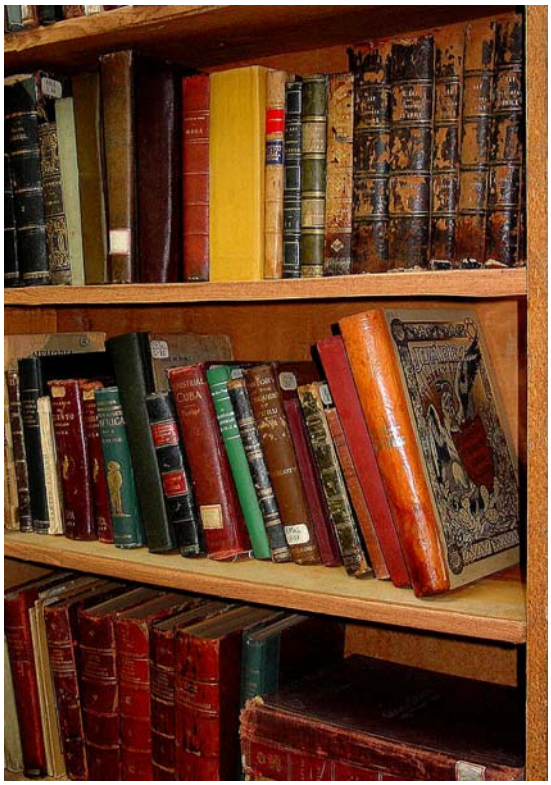
La adquisición de fondos se realiza en varias formas: compra, canje y donaciones. La compra se realiza de manera centralizada a través del ICCS, y también aprovechando las subvenciones del la Fundación Rusa de Humanidades (RFH). El procedimiento de canje atañe sólo a revistas. Como contrapartes intervienen diferentes instituciones extranjeras (centros científicos, universidades, bibliotecas). Por fin, están las donaciones. Muchas

embajadas de países iberoamericanos en Rusia entregan regularmente al Instituto de Latinoamérica publicaciones de carácter documental o bibliográfico, al tiempo que diversas representaciones rusas en el extranjero mandan al ILA material informativo de interés. Además, una parte importante de la colección es fruto de donaciones particulares, principalmente de científicos rusos y extranjeros.

La constante ampliación de los vínculos internacionales del ILA se ha traducido, entre otros efectos, en mayores ingresos de literatura desde el extranjero. Entre las contrapartes más activas vale destacar diversas instituciones científicas de Argentina, Brasil, Cuba, México y Venezuela, en América Latina; España, Francia y Alemania, en Europa, así como de los EE.UU.

Como apuntamos antes, las publicaciones periódicas, que constituyen la mitad de los fondos bibliotecarios, se reúnen principalmente por medio de canje. La revista IBEROAMERICA, publicación del ILA (la única revista en español que se edita en Rusia), permite recibir en forma de intercambio más de 50 títulos de revistas científicas desde diferentes países de América Latina, Europa y EE.UU. Un lugar especial en la colección lo ocupan las publicaciones de la CEPAL (unos dos mil volúmenes).

La colección de tesis doctorales (casi 300) incluye todas las que han sido presentadas en el ILA desde su fundación. La biblioteca dispone también de una notable colección (mil unidades, aproximadamente) de memorias de tesis concernientes a la problemática latinoamericana, presentadas en distintos centros científicos y universidades de la URSS y de Rusia a partir de los años 1960.



A la relativa "juventud" de la biblioteca se debe el hecho de que en su colección predominen títulos correspondientes a la segunda mitad del siglo XX. No obstante, hay también una interesante colección de libros antiguos (fines del siglo XVIII – comienzos del XX), "heredados" del IICCS. Son orgullo de la biblioteca algunas ediciones de escasa difusión en Rusia, como la serie venezolana "Biblioteca de la Academia Nacional de Historia" (desde 1959), las publicaciones documentales peruanas "Colección documental de la Independencia del Perú" (Lima, 1971–1974) y "Comisión Nacional del sesquicentenario de la Independencia. Colección documental" (Lima, 1974).

Actividades bibliográficas.

En la biblioteca trabajan 4 personas, bibliotecarios profesionales, con formación superior en humanidades (historia o filología). Valentina Ippolítova, jefe de la biblioteca, trabaja en el Instituto de Latinoamérica desde el 1970, y lleva más de veinte años, desde 1983, como directora de esta sección del Instituto.

Los empleados de la biblioteca realizan una importante labor bibliográfica de recopilación y análisis de publicaciones rusas sobre Latinoamérica. El resultado más palpable de su actividad es el índice bibliográfico, que incluye libros y artículos acerca de la situación política actual, economía, historia, cultura y geografía de América Latina y de Iberoamérica, publicados en ruso. La edición se titula "América Latina en la prensa rusa"[2]. En total se han publicado ya 18 volúmenes, que abarcan el período desde 1946 hasta 1997. Actualmente se prepara la publicación de un nuevo volumen, referido a los años 1998–2004.

Contactos:

Biblioteca
Instituto de Latinoamérica
de la Academia de Ciencias de Rusia
B. Ordynka 21/16, 115035, Moscú, Rúsia
Tel.: (7495) 951-49-40
Fax: (7495) 953-40-70
ilac-ran@mtu-net.ru

[2] Antes del año 1991 – "América Latina en la prensa soviética" ("Латинская Америка в советской печати". Москва, АН СССР, ИНИОН). Fueron publicadas las selecciones: años 1946–1962 (Moscú, 1964, 131 págs.); años 1963–1964 (1965, 114 págs.); años 1965–1966 (1967, 136 págs.); años 1967–1968 (1969, 151 págs.); años 1969–1970 (1971, 154 págs.); años 1971–1972 (1974, 225 págs.); años 1973–1974 (1976, 206 págs.); años 1975–1976 (1978, 243 págs.); años 1977–1978 (1980, 201 págs.); años 1979–1980 (1981, 213 págs.); años 1981–1982 (1984, 212 págs.); años 1983–1984 (1985, 245 págs.); años 1985–1986 (1987, 297 págs.); años 1987–1988 (1990, 277 págs.); años 1989–1990 (1991, 210 págs.). A partir del año 1991 – "América Latina en la prensa rusa" ("Латинская Америка в российской печати". Москва, ИЛА РАН). Se publicaron las selecciones: años 1991–1992 (1994, 128 págs.); años 1993–1994 (1996, 132 págs.); años 1995–1997 (1998, 170 págs.).